

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2017/2239 HATÁROZATA**(2017. november 16.)****az Európai Központi Bank éves beszámolójáról szóló (EU) 2016/2247 határozat módosításáról
(EKB/2017/36)**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 26.2. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/2247 európai központi banki határozat (EKB/2016/35) ⁽¹⁾ rendelkezik az Európai Központi Bank (EKB) éves beszámolója elkészítésének szabályairól.
- (2) Az EKB pénzügyi beszámolási keretét pontosítani kell annak biztosítása érdekében, hogy pénzügyi kimutatásai az általánosan elfogadott számviteli standardoknak megfelelően kerüljenek bemutatásra.
- (3) Ezért az (EU) 2016/2247 határozatot (EKB/2016/35) megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk***Módosítások**

Az (EU) 2016/2247 határozat (EKB/2016/35) a következőképpen módosul:

1. A 25. cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Abban a rendkívül ritka esetben, ha a Kormányzótanács megállapítja, hogy az e határozatban rögzített valamely követelménynek való megfelelés nem vezetne az éves beszámoló valós bemutatásához, az EKB eltér a szóban forgó követelménytől és az éves beszámolóhoz kapcsolódó megjegyzésekben megjelöli az indokokat.”

2. Az I. melléklet helyébe ezen határozat melléklete lép.

*2. cikk***Hatálybalépés**Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2017. november 16-án.

*az EKB Kormányzótanácsa részéről**az EKB elnöke*

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Az Európai Központi Bank (EU) 2016/2247 határozata (2016. november 3.) az Európai Központi Bank éves beszámolójáról (EKB/2016/35) (HL L 347., 2016.12.20., 1. o.).

MELLÉKLET

Az (EU) 2016/2247 határozat (EKB/2016/35) I. melléklete helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

A MÉRLEG TARTALMA ÉS ÉRTÉKELÉSÉNEK SZABÁLYAI

ESZKÖZÖK

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
1.	Arany és aranykövetelések	Fizikailag létező arany (pl. rudak, érmék, lemezek, rögök) raktáron vagy »leszállítás alatt«. Aranykövetelések, mint például a látra szóló aranyzámlák, lekötött betétek, valamint a következő ügyletekből származó aranykövetelések: a) felértékelési és leértékelési ügyletek; valamint b) az arany helyével vagy tisztaságával kapcsolatos swapügyletek, amikor a kiadás és az átvétel között egy munkanapnál hosszabb idő telik el	Piaci értéken
2.	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	Euroövezeten kívül rezidens szerződő felekkel szembeni, devizában denominált követelések, beleértve a nemzetközi és a nemzetek feletti szervezeteket és az euroövezeten kívüli központi bankokat	
2.1.	Követelések a Nemzetközi Valutaalappal (IMF) szemben	<p>a) A tartalékkvótán belüli lehívási jogok (nettó)</p> <p>A nemzeti kvóta, csökkentve az IMF rendelkezésére álló euroegyenleggel. Az IMF 2. számú számlája (euroszámla az igazgatási költségekre) beszámítható ebbe a tételbe vagy az »Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek« közé</p> <p>b) Különleges lehívási jogok (SDR)</p> <p>SDR-ek állományai (bruttó)</p> <p>c) Egyéb követelések</p> <p>Általános hitelmegállapodások, különleges kölcsönnyújtási megállapodás alapján felvett kölcsönök, betétek az IMF kezelésében lévő alapoknak</p>	<p>a) A tartalékkvótán belüli lehívási jogok (nettó)</p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>b) SDR-ek</p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>c) Egyéb követelések</p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
2.2.	Bankokkal szembeni egyenlegek, értékpapír-befektetések, külső hitelek és egyéb külső eszközök	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« tételben fel nem tüntetett számlakövetelések</p> <p>Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, fordított repoügyletek</p>	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló számlakövetelések</p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		<p>b) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« tételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések</p> <p>A devizatartalék részeként tartott, euroövezeten kívüli rezidensek által kibocsátott minden kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszervény nélküli kötvény, pénzügyi papír és tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum</p> <p>c) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett külső hitelek (betétek)</p> <p>d) Egyéb külső eszközök</p> <p>Euroövezeten kívüli bankjegyek és érmék</p>	<p>b) i. <i>Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iv. <i>Tulajdoni részesedést megtestesítő forgalomképes instrumentumok</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>c) Külső hitelek</p> <p>Betétek névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p> <p>d) Egyéb külső eszközök</p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
3.	Euroövezeti rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	<p>a) Az euroövezeten belüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések</p> <p>A devizatartalék részeként tartott, euroövezeti rezidensek által kibocsátott minden kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszervény nélküli kötvény, pénzügyi papír és tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum</p>	<p>a) i. <i>Forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Az értékvesztésre tekintettel és devizapiaci árfolyamon számítva</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iv. <i>Tulajdoni részesedést megtestesítő forgalomképes instrumentumok</i></p> <p>Piaci áron és devizapiaci árfolyamon számítva</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
		<p>b) Az euroövezeti rezidensekkel szemben fennálló, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett egyéb követelések</p> <p>Hitelek, betétek, fordított repoügyletek, vegyes kölcsönnyújtás</p>	<p>b) Egyéb követelések</p> <p>Betétek és vegyes kölcsönnyújtás névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva</p>
4.	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált követelések		
4.1.	Bankokkal szembeni egyenlegek, értékpapír-befektetések és hitelek	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztételben fel nem tüntetett számlakövetelések</p> <p>Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, az euróban denominált értékpapírok kezelésével kapcsolatos fordított repoügyletek</p> <p>b) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« tételben fel nem tüntetett értékpapír-befektetések</p> <p>Euroövezeten kívüli rezidensek által kibocsátott, minden tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum, kötelezvény, kötvény, váltó, kamatszelvény nélküli kötvény, pénzügyi papír</p> <p>c) Az euroövezeten kívüli, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« tételben fel nem tüntetett hitelek</p> <p>d) Az euroövezeten kívüli felek által kibocsátott, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« és a 7.1. »Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok« eszköztételben fel nem tüntetett értékpapírok</p> <p>Nemzetek feletti vagy nemzetközi szervezetek, például az Európai Beruházási Bank által kibocsátott és nem monetáris politikai célokból vásárolt értékpapírok, függetlenül a földrajzi helytől</p>	<p>a) Az euroövezeten kívüli bankokkal szemben fennálló számlakövetelések</p> <p>Névértéken</p> <p>b) i. <i>Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i></p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iv. <i>Tulajdoni részesedést megtestesítő forgalomképes instrumentumok</i></p> <p>Piaci áron</p> <p>c) Euroövezeten kívüli felek részére nyújtott hitelek</p> <p>Betétek névértéken</p> <p>d) i. <i>Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</i></p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. <i>Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>iii. <i>Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</i></p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
4.2.	A második árfolyammechanizmus (ERM II) alapján nyújtott hitelből származó követelések	Az ERM II feltételeinek megfelelő hitelnyújtás	Névértéken
5.	Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euroövezetbeli hitelintézetek részére	5.1. - 5.5. tételek: az Európai Központi Bank (EU) 2015/510 iránymutatásában (EKB/2014/60) ⁽¹⁾ meghatározott, megfelelő monetáris politikai eszközöknek megfelelő ügyletek	
5.1.	Irányadó refinanszírozási műveletek	Rendszeres likviditásbővítő penziós ügyletek, heti gyakorisággal és általában egyheti lejárattal	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.2.	Hosszabb lejáratú refinanszírozási műveletek	Rendszeres likviditásbővítő penziós ügyletek, általában havi gyakorisággal, és az irányadó refinanszírozási műveletekénél hosszabb lejárattal	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.3.	Finomhangoló penziós műveletek	Eseti alapon finomhangolás céljából végrehajtott penziós ügyletek	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.4.	Strukturális penziós műveletek	Az eurorendszer pénzügyi szektorral szembeni strukturális pozíciójának kiigazítása céljából végrehajtott penziós ügyletek	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.5.	Aktív oldali rendelkezésre állás	Egynapos likviditási lehetőség előre meghatározott kamatlábbal, elfogadható eszközök ellenében (jegybanki rendelkezésre állás)	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
5.6.	Fedezetkiegészítési felhívással kapcsolatos hitelek	Hitelintézeteknek nyújtott kiegészítő hitel, amely ugyanezen hitelintézetek által más hitellel kapcsolatban benyújtott fedezeti eszközök értéknövekedéséből ered	Névértéken vagy bekerülési értéken
6.	Euroövezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések	Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek, a 7. »Euroövezeti rezidensek euróban denominált értékpapírjai« eszköztételben szereplő értékpapír-állományok kezelésével kapcsolatos fordított repoügyletek, beleértve az euroövezeten belüli korábbi devizatartalékok átalakításából eredő ügyleteket és egyéb követeléseket. Euroövezeti, nem hazai hitelintézeteknél vezetett levelezőbanki számlák. Az eurorendszer monetáris politikai műveletein kívül eső egyéb követelések és műveletek	Névértéken vagy bekerülési értéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
7.	Euroövezeti rezidensek euróban denominált értékpapírai		
7.1.	Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok	Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok (ideértve a nemzetek feletti vagy nemzetközi szervezetek vagy multilaterális fejlesztési bankok által kibocsátott, monetáris politikai célokból megvásárolt értékpapírokat is, függetlenül a szervezet földrajzi helyétől). Finomhangolás céljából vásárolt európai központi banki (EKB) kötvények	<p>a) Forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</p> <p>Monetáris politikai megfontolásoktól függetlenül az alábbiak szerint elszámolva:</p> <p>i. Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>ii. Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken (bekerülési értéken, amikor az értékvesztést a céltartalék fedezi a 13. b) »Céltartalékok« tételben a forrásoldalon)</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>b) Nem forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p>
7.2.	Egyéb értékpapírok	A 7.1. »Monetáris politikai célokból tartott értékpapírok« és a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszkoztételben fel nem tüntetett értékpapírok: euróban denominált kötelezvények, kötvények, váltók, kamatszelvény nélküli kötvények, közvetlenül tartott pénzügyi papírok, beleértve a Gazdasági és Monetáris Unió (EMU) előtti időszakból származó állampapírokat. Tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentumok	<p>a) Forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>b) Lejáratig tartottként besorolt, forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>c) Nem forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell</p> <p>d) Tulajdoni részesedést megtestesítő forgalomképes instrumentumok</p> <p>Piaci áron</p>
8.	Euróban denominált államháztartási adósság	Az EMU előtti időszaktól származó, állammal szembeni követelések (nem forgalomképes értékpapírok, hitelek)	Betétek/hitelek névértéken, a nem forgalomképes értékpapírok bekerülési értéken
9.	Eurorendszerbeli követelések		
9.1.	EKB-kötvények kibocsátásával kapcsolatos követelések	Az EKB-kötvények kibocsátásából eredő, a nemzeti központi bankokkal (NKB-kkal) szemben fennálló eurorendszeren belüli követelések	Bekerülési értéken
9.2.	Az eurorendszeren belüli eurobankjegy-elosztással kapcsolatos követelések	Az EKB bankjegy-kibocsátásával kapcsolatos követelések, az Európai Központi Bank EKB/2010/29 határozatnak (?) megfelelően	Névértéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
9.3.	Az eurorendszeren belüli egyéb követelések (nettó)	Az alábbi altételek nettó pozíciója: a) Az NKB-k TARGET2-számláinak és levelezőbanki számláinak egyenlegéből származó nettó követelések, azaz a követelések és a kötelezettségek nettó egyenlege. Lásd még a 10.2. »Az eurorendszeren belüli egyéb kötelezettségek (nettó)« tételt a forrásoldalon. b) Egyéb esetlegesen felmerülő, euróban denominált, eurorendszeren belüli követelések, beleértve az EKB bevételének NKB-k számára való év közbeni felosztását	a) Névértéken b) Névértéken
10.	Elszámolás alatti tételek	Elszámolási számlaegyenlegek (követelések), beleértve a fizetésre bemutatott csekkek elszámolásával kapcsolatos időeltolódást	Névértéken
11.	Egyéb eszközök		
11.1.	Euroövezetbeli érmék	Euroérmék	Névértéken
11.2.	Tárgyi eszközök és immateriális eszközök	Földterület és épületek, bútor és berendezés (beleértve a számítástechnikai eszközöket), szoftver	Értékcsökkenéssel csökkentett bekerülési értéken Az értékcsökkenési leírás az eszköz csökkenthető értékének szisztematikus leírása az eszköz hasznos élettartama alatt. A hasznos élettartam az az időszak, amely során a tárgyi eszköz várhatóan a jogalany részére használat céljából rendelkezésére áll. Az egyes lényeges tárgyi eszközök hasznos élettartamát rendszeresen felül lehet vizsgálni, amennyiben az elvárások eltérnek a korábbi becslésektől. A főbb eszközök állhatnak különböző hasznos élettartammal bíró összetevőkből. Az ilyen összetevők élettartamát egyénileg becsülik meg. Az immateriális eszközök bekerülési értékének része az immateriális eszköz megszerzésének költsége is. A többi közvetlen vagy közvetett költséget költségként kell elszámolni. A kiadások tőkésítése: értékhatár alapján (háa nélkül számított 10 000 euro alatti összeg esetén: nincs tőkésítés)
11.3.	Egyéb pénzügyi eszközök	— Részesedések és leányvállalatokba történő befektetések, stratégiai/politikai célokból tartott tulajdoni részesedések — Az előirányzott portfólió részeként tartott értékpapírok, beleértve a tulajdoni részesedéseket és más pénzügyi eszközöket, valamint számlaegyenlegeket, ideértve a lekötött betéteket és a folyószámlákat is — Fordított repoügyletek hitelintézetekkel az ebben a tételben szereplő értékpapírportfóliók kezelésére	a) Tulajdoni részesedést megtestesítő forgalomképes instrumentumok Piaci áron b) Részesedések és nem likvid tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentumok, és minden más, tartós befektetésként tartott tulajdoni részesedést megtestesítő instrumentum Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken c) Befektetések leányvállalatokba vagy jelentős érdekeltségek Nettó eszközértéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
			<p>d) Forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, a lejáratig tartottak kivételével</p> <p>Piaci áron</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>e) Lejáratig tartottként besorolt vagy tartós befektetésként tartott forgalomképes hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>Az ázsiót/diszáziót amortizálni kell</p> <p>f) Nem forgalomképes, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</p> <p>Értékvesztéssel csökkentett bekerülési értéken</p> <p>g) Bankokkal szembeni egyenlegek és hitelek</p> <p>Névértéken, devizapiaci árfolyamon átszámítva, ha az egyenleg vagy betét devizában denominált</p>
11.4.	Mérlegen kívüli instrumentumok átértékelési különbözetei	Határidős devizaügyletek, devizaswapügyletek, kamatlábswapügyletek (kivéve, ha azokhoz napi változó letét kapcsolódik), határidős kamatláb-megállapodások, határidős értékpapírügyletek, azonnali devizaügyletek értékelési eredményei a kötési nap és az elszámolási nap között)	A határidős és az azonnali ügylet közötti nettó pozíció, devizapiaci árfolyamon
11.5.	Aktív időbeli elhatárolások és előre fizetett költségek	Bevétel, amely nem a tárgyidőszakban esedékes, de arra vonatkozik. Aktív időbeli elhatárolások és kifizetett felhalmozódott kamatok, azaz az értékpapírral megvásárolt, felhalmozott kamat	Névértéken, a devizát a piaci árfolyamon kell átszámítani
11.6.	Vegyes tételek	<p>a) Előlegek, kölcsönök, egyéb kisebb tételek. Hitelek kezelése megbízásos alapon.</p> <p>b) Ügyfelek aranybetéteivel kapcsolatos befektetések</p> <p>c) Nyugdíjpénztárak nettó eszközei</p> <p>d) Az eurorendszer hitelműveleteivel összefüggésben az eurorendszer szerződő feleinek nemteljesítéséből származó, fennálló követelések</p> <p>e) Az eurorendszer nemteljesítő szerződő felei által biztosított fedezet végrehajtásával összefüggésben érvényesített és/vagy megszerzett eszközök vagy követelések (harmadik felekkel szemben)</p>	<p>a) Névértéken/bekerülési értéken</p> <p>b) Piaci értéken</p> <p>c) A 25. cikk (2) bekezdésének megfelelően</p> <p>d) Névértéken/megtérítési értéken (a veszteségek elszámolása előtt/után)</p> <p>e) Bekerülési értéken (devizapiaci árfolyamon átszámítva a megszerzés időpontjában, amennyiben a pénzügyi eszközök külföldi fizetőeszközben denomináltak)</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
12.	Mérleg szerinti tárgyévi veszteség		Névértéken

(¹) Az Európai Központi Bank (EU) 2015/510 iránymutatása (2014. december 19.) az eurorendszer monetáris politikához kötődő keretének végrehajtásáról (EKB/2014/60) (HL L 91., 2015.4.2., 3. o.).

(²) Az Európai Központi Bank EKB/2010/29 határozata (2010. december 13.) az eurobankjegyek kibocsátásáról (HL L 35., 2011.2.9., 26. o.).

FORRÁSOK

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
1.	Forgalomban lévő bankjegyek	Az EKB által kibocsátott eurobankjegyek az EKB/2010/29 határozat szerint	Névértéken
2.	Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euroövezeti hitelintézetekkel szemben	A 2.1., 2.2., 2.3. és 2.5. tételek: eurobetétek az (EU) 2015/510 iránymutatásban (EKB/2014/60) leírtaknak megfelelően	
2.1.	Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot)	Olyan hitelintézetek euroszámlái, amelyek szerepelnek a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmánya (a KBER Alapokmánya) szerint tartalékképzésre kötelezett hitelintézetek felsorolásában. Ez a tétel elsősorban a kötelező tartalékok könyvelésére szolgáló számlákat tartalmazza	Névértéken
2.2.	Betéti rendelkezésre állás	Egynapos, látra szóló betétek, előre meghatározott kamatlábbal (jegybanki rendelkezésre állás)	Névértéken
2.3.	Lekötött betétek	Betétgyűjtés a finomhangoló műveletekkel összefüggő likviditásszűkítés céljából	Névértéken
2.4.	Finomhangoló penziós műveletek	Monetáris politikával kapcsolatos ügyletek likviditásszűkítés céljából	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
2.5.	Fedezetkiegészítési felhívással kapcsolatos betétek	Hitelintézetek betétei, amelyek az ugyanezen hitelintézeteknek nyújtott hitelekkel kapcsolatos fedezeti eszközök értékének csökkenéséből erednek	Névértéken
3.	Euroövezeti hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek	Egyidejűleg végrehajtott fordított repoügyletekkel kapcsolatos repoügyletek a 7. »Euroövezeti rezidensek euróban denominált értékpapírjai« eszköztétel alatt szereplő értékpapír-portfóliók kezelésére. Az eurorendszer monetáris politikai műveletein kívül eső egyéb műveletek. A hitelintézetek folyószámláitól eltérő egyéb számlái	Névértéken vagy repo bekerülési értéken

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
4.	Kibocsátott EKB-kötvények	Az (EU) 2015/510 iránymutatásban (EKB/2014/60) leírtaknak megfelelő kötvények. Likviditásszűkítés céljából kibocsátott diszkont értékpapírok	Bekerülési értéken Az ázsiót/diszázsiót amortizálni kell
5.	Egyéb euroövezeti rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek		
5.1.	Államháztartás	Folyószámlák, lekötött betétek, látra szóló betétek	Névértéken
5.2.	Egyéb kötelezettségek	Alkalmazottak, vállalatok és ügyfelek folyószámlái, beleértve azokat a pénzügyi intézményeket, amelyek mentesek a tartalékképzési kötelezettség alól (lásd a 2.1. tételt a forrásoldalon); lekötött betétek, látra szóló betétek	Névértéken
6.	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek	Más bankok, központi bankok, nemzetközi/nemzetek feletti szervezetek (beleértve az Európai Bizottságot) folyószámlái, lekötött betétei, látra szóló betétei (beleértve a fizetés céljából fenntartott számlákat és a tartalékképzés céljából fenntartott számlákat); egyéb betétesek folyószámlái. Egyidejűleg végrehajtott fordított repoügyletekkel kapcsolatos repoügyletek euróban denominált értékpapírok kezelése céljából. Az eurót be nem vezetett tagállamok központi bankjai TARGET2 számláinak egyenlege	Névértéken vagy repo bekerülési értéken
7.	Euroövezeti rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek	Folyószámlák. Repoügyletek szerinti kötelezettségek; általában devizaeszközt vagy aranyat felhasználó befektetési ügyletek	Névértéken, átváltás az év végi piaci devizaárfolyamon
8.	Euroövezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek		
8.1.	Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek	Folyószámlák. Repoügyletek szerinti kötelezettségek; általában devizaeszközt vagy aranyat felhasználó befektetési ügyletek	Névértéken, átváltás az év végi piaci devizaárfolyamon
8.2.	Az ERM II alapján felvett hitelből származó kötelezettségek	Az ERM II feltételeinek megfelelő hitelfelvétel	Névértéken, átváltás az év végi piaci devizaárfolyamon
9.	Az IMF által kiosztott különleges lehívási jogok ellentételezése	SDR-ben denominált tétel, amely az adott ország/NKB részére eredetileg kiosztott SDR-ek összegét mutatja	Névértéken, átváltás az év végi piaci devizaárfolyamon

	Mérlegtételek	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
10.	Eurorendszerbeli kötelezettségek		
10.1.	A devizatartalék-átadás mértékének megfelelő kötelezettségek	EKB-mérlegtételek, euróban denominálva	Névértéken
10.2.	Az eurorendszeren belüli egyéb kötelezettségek (nettó)	<p>Az alábbi altételek nettó pozíciója:</p> <p>a) az NKB-k TARGET2-számláinak és levelezőbanki számláinak egyenlegéből származó nettó kötelezettségek, azaz a követelések és a kötelezettségek nettó egyenlege. Lásd még a 9.3. »Az eurorendszeren belüli egyéb követelések (nettó)« eszköztételt</p> <p>b) egyéb esetlegesen felmerülő, euróban denominált, eurorendszeren belüli kötelezettségek, beleértve az EKB bevételeinek év közben történő felosztását az NKB-k között</p>	<p>a) Névértéken</p> <p>b) Névértéken</p>
11.	Elszámolás alatti tételek	Elszámolási számlaegyenlegek (kötelezettségek), beleértve a folyamatban levő zsróátutalásokat	Névértéken
12.	Egyéb kötelezettségek		
12.1.	Mérlegen kívüli instrumentumok átértékelési különbözetei	Határidős devizaügyletek, devizaswapügyletek, kamatlábswapügyletek (kivéve, ha azokhoz napi változó letét kapcsolódik), határidős kamatláb-megállapodások, határidős értékpapírügyletek, azonnali devizaügyletek értékelési eredményei (a kötési nap és az elszámolási nap között)	A határidős és az azonnali ügylet közötti nettó pozíció, devizapiaci árfolyamon
12.2.	Passzív időbeli elhatárolások	Jövőbeni időszakban esedékes költség, amely a tárgyidőszakra vonatkozik. A tárgyidőszakban kapott bevétel, amely jövőbeni időszakra vonatkozik	Névértéken, a devizát a piaci árfolyamon kell átszámítani
12.3.	Vegyes tételek	<p>a) Adószámlák (függőszámlák). Devizahitelrel vagy garanciával fedezett számlák. Egyidejűleg végrehajtott fordított repoügyletekkel kapcsolatos repoügyletek hitelintézetekkel, a 11.3. »Egyéb pénzügyi eszközök« eszköztétel alatt szereplő értékpapír-portfóliók kezelésére. Kötelező betétek a tartalékok kivételével. Egyéb kisebb tételek. Források kezelése megbízásos alapon</p> <p>b) Ügyfelek aranybetétei</p> <p>c) Nyugdíjpénztárak nettó kötelezettségei</p>	<p>a) Névértéken vagy (repo) bekerülési értéken</p> <p>b) Piaci értéken</p> <p>c) A 25. cikk (2) bekezdésének megfelelően</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
13.	Céltartalékok	<p>a) Árfolyam-, kamat-, hitel- és aranyárkockázatokra és más célokra, például várható jövőbeni kiadásokra és a KBER Alapokmányának 48.2. cikke szerinti hozzájárulásokra az olyan tagállamok központi bankjai tekintetében, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték</p> <p>b) Monetáris politikai műveletekből származó partner- vagy hitelkockázatokra</p>	<p>a) Bekerülési értéken vagy névértéken</p> <p>b) Névértéken (a Kormányzótanács általi évi értékelés alapján)</p>
14.	Átértékelési számlák	<p>a) Árfolyammozgásokhoz kapcsolódó átértékelési számlák aranyra, mindenfajta, euróban denominált értékpapírra, mindenfajta, külföldi pénznemben denominált értékpapírra, opciókra; kamatkockázati származékos ügyletekhez kapcsolódó piaci értékelési különbözetek; a deviza-árfolyammozgásokhoz kapcsolódó átértékelési számlák (mindenfajta nettó deviza pozíció, ideértve a devizaswapügyleteket, határidős devizaügyleteket és a különleges lehívási jogokat)</p> <p>Az olyan tagállamok központi bankjainak a KBER Alapokmányának 48.2. cikke szerinti hozzájárulásaiból eredő egyedi átértékelési számlák, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték. Lásd a 14. cikk (2) bekezdését</p> <p>b) A munkaviszony megszűnése utáni juttatásokkal kapcsolatos nettó meghatározott juttatási kötelezettség (eszköz) újraértékelésének eredménye, amely az alábbi altételek nettó pozíciója:</p> <p>i. Az aktuáriusi nyereségek és veszteségek a meghatározott juttatási kötelelem jelenértékében</p> <p>ii. A program eszközeinek hozama, ide nem értve a nettó meghatározott juttatási kötelezettség (eszköz) nettó kamatát</p> <p>iii. Az eszközértékhatár hatásában bekövetkezett bármilyen változás, ide nem értve a nettó meghatározott juttatási kötelezettség (eszköz) nettó kamatát</p>	<p>a) Az átlagköltség és a piaci érték közötti átértékelési különbözet, a devizát a piaci árfolyamon kell átszámítani</p> <p>b) A 25. cikk (2) bekezdésének megfelelően</p>

	Mérlegtétel	A mérlegtételek tartalmának osztályozása	Az értékelés elve
15.	Tőke és tartalékok		
15.1	Tőke	Befizetett tőke	Névértéken
15.2	Tartalékok	A KBER Alapokmányának 33. cikke szerinti kötelező tartalékok, és a KBER Alapokmányának 48.2. cikke szerinti hozzájárulások azon tagállamok központi bankjai tekintetében, amelyek eltérését hatályon kívül helyezték	Névértéken
16.	Mérleg szerinti tárgyévi nyereség		Névértéken"